




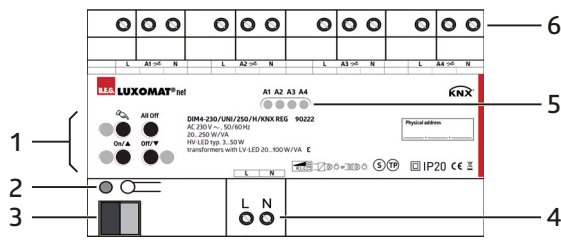


BDA 82575357

	DE Sicherheitshinweise	EN Safety instructions	FR Consignes de sécurité	NL Veiligheidsinstructies
	Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen nur von Elektrofachkräften oder von unterwiesenen Personen unter Leitung und Aufsicht einer Elektrofachkraft entsprechend den elektrotechnischen Regeln vorgenommen werden.	Work on electrical systems may only be carried out by qualified electricians or by instructed persons under the direction and supervision of qualified skilled electrical personnel in accordance with electrotechnical regulations.	Les travaux sur les installations électriques ne doivent être effectués que par des électriciens qualifiés ou par des personnes formées sous la direction et la surveillance d'un électricien qualifié, conformément à la réglementation sur l'électrotechnique.	Werkzaamheden aan elektrische installaties mogen enkel door gekwalificeerde installateurs of geschoold personeel uitgevoerd worden en dit in overeenstemming met de elektrotechnische regels.
	Vor Montage Leitung spannungsfrei schalten! Spannungsführende Teile abdecken. Dieses Gerät ist nicht zum Freischalten geeignet.	Disconnect supply before installing! Cover up live parts. This device is not to be used to isolate other equipment from the mains supply.	Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée ! Les pièces sous tension doivent être recouvertes. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour isoler d'autres appareils de l'alimentation secteur.	Netspanning uitschakelen alvorens te beginnen met de montage. Spanningvoerende delen afdekken. Dit toestel mag niet gebruikt worden om de aangesloten apparaten te isoleren van de voedingspanning.
	Schwere Verletzungen, Brand oder Sachschäden möglich. Anleitung vollständig lesen und beachten. Gefahr durch elektrischen Schlag. Auch bei ausgeschaltetem Ausgang ist die Last nicht galvanisch vom Netz getrennt. Keine LED- oder Kompaktleuchtstofflampen anschließen, die nicht ausdrücklich zum Dimmen geeignet sind. Gerät kann beschädigt werden. Keine Leuchten mit integriertem Dimmer anschließen. Gerät kann beschädigt werden. Brandgefahr. Bei Betrieb mit induktiven Trafos jeden Trafo entsprechend den Herstellerangaben primärseitig absichern. Nur Sicherheitstransformatoren nach EN 61558-2-6 (VDE 0570 Teil 2-6) verwenden. Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.	Serious injuries, fire or property damage possible. Please read and follow manual fully. Danger of electric shock. The load is not electrically isolated from the mains even when the output is switched off. Do not connect any LED or compact fluorescent lamps that are not specifically suitable for dimming. Device can be damaged. Do not connect any lights with integrated dimmers. Device can be damaged. Fire hazard. For operation with inductive transformers, each transformer must be fused on the primary side in accordance with the manufacturer's instructions. Only safety transformers according to EN 61558-2-6 may be used. These instructions are an integral part of the product, and must remain with the end customer.	Risques de blessures, d'incendies ou de dégâts matériels. Lire en intégralité la notice et la respecter. Risque d'électrocution. La charge n'est pas isolée galvaniquement du secteur même lorsque la sortie est désactivée. Ne pas raccorder de lampes à LED ou de lampes à fluorescence compactes qui ne sont pas expressément mentionnées comme étant adaptées pour la variation. Le dispositif peut être endommagé. Ne pas raccorder de lampe à variateur intégré. Le dispositif peut être endommagé. Risque d'incendie. Lors de l'utilisation de transformateurs inductifs, sécuriser chaque transformateur du côté primaire conformément aux instructions du fabricant. Utiliser des transformateurs de sécurité selon EN 61558-2-6. Ces instructions font partie intégrante du produit et doivent être conservées chez l'utilisateur final.	Ernstig letsel, brand of materiële schade mogelijk. Handleiding volledig doorlezen en aanhouden. Gevaar door elektrische schokken. Ook bij uitgeschakeld uitgang is de last niet galvanisch van het net gescheiden. Geen LED- of compacte neonlampen aansluiten, die niet uitdrukkelijk voor dimmen geschikt zijn. Apparaat kan beschadigd raken. Geen lampen met geïntegreerde dimmer aansluiten. Apparaat kan beschadigd raken. Brandgevaar. Bij gebruik met inductieve trafo's iedere trafo overeenkomstig de specificaties van de leverancier aan de primaire zijde zekeren. Uitsluitend veiligheidstransformatoren vlg. EN 61558-2-6 gebruiken. Deze handleiding is onderdeel van het product en moet door de eindklant worden bewaard.
	Beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Dieses Gerät ist ein Produkt des KNX-Systems und entspricht den KNX-Richtlinien. Detaillierte Fachkenntnisse durch KNX-Schulungen werden zum Verständnis vorausgesetzt.	Observe the country-specific regulations as well as the valid KNX guidelines. This device is a product of the KNX system and complies with the KNX directives. Detailed technical knowledge obtained in KNX training courses is a prerequisite to proper understanding.	Respecter les réglementations spécifiques du pays et les directives KNX en vigueur. Cet appareil est un produit du système KNX et correspond aux directives KNX. Il est nécessaire de disposer des connaissances détaillées en suivant les formations KNX.	Let op de landspecifieke voorschriften en de geldende KNX-richtlijnen. Dit apparaat is een product van het KNX-systeem en voldoet aan de KNX-richtlijnen. Voorwaarde voor een goed begrip is gedetailleerde vakkennis opgedaan via KNX-opleidingen.
 beg-luxomat.com	Downloaden Sie die Betriebsanleitung des Gerätes unter beg-luxomat.com . Lesen Sie dieses Beiblatt und die Betriebsanleitung des Gerätes vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Die Kenntnis dieser Dokumente gehört zur bestimmungsgemäßen Verwendung.	Download the operating instructions for the device from beg-luxomat.com . Read this supplementary sheet and the operating instructions of the device before putting the device into operation. Knowledge of these documents is part of the intended use.	Téléchargez le mode d'emploi de l'appareil sur beg-luxomat.com . Avant la mise en service de l'appareil, veuillez lire cette fiche complémentaire et le mode d'emploi de l'appareil. La connaissance de ces documents fait partie de l'utilisation normale.	Download de gebruiksaanwijzing van het apparaat van beg-luxomat.com . Lees dit aanvullende blad en de gebruiksaanwijzing van het apparaat voordat u het apparaat in gebruik neemt. Kennis van deze documenten maakt deel uit van de beoogde gebruik.
	Geräte-Übersicht	Device overview	Aperçu de l'appareil	Apparaatoverzicht



TH 35
EN 60715

90222	DE Geräte-Übersicht	EN Device overview	FR Aperçu de l'appareil	NL Apparaatoverzicht
1	Tasten/LEDs für Handbedienung	Buttons/LEDs for manual operation	Touches/LED pour commande manuelle	Toetsen/LED's voor handmatige bediening
2	KNX Programmier Taste + LED	KNX programming button + LED	Touche et LED de programmation KNX	KNX-programmeertoets + LED
3	Anschluss KNX	KNX connection	Connexion KNX	KNX-aansluiting
4	Anschluss Netz (optional, wenn Betrieb ohne Busspannung gegeben sein soll)	Mains connection (optional, if operation without bus voltage is required)	Raccordement au réseau (en option, si un fonctionnement sans tension de bus est nécessaire)	Netaansluiting (optioneel, indien gebruik zonder busspanning vereist is)
5	1 Status-LED je Ausgang	1 status LED per output	1 LED d'état par sortie	1 status-LED per uitgang
6	Anschlussklemmen Ausgänge	Terminals outputs	Bornes des sorties	Terminals Uitgangen
	Funktion	Function	Fonctionnement	Functie
	<p>Die Funktion des Gerätes ist softwareabhängig. Detaillierte Informationen über Softwareversionen und jeweiligen Funktionsumfang sowie die Software selbst sind der Produktdatenbank des Herstellers zu entnehmen. Planung, Installation und Inbetriebnahme des Gerätes erfolgen mit Hilfe einer KNX-zertifizierten Software. Die Produktdatenbank sowie die technischen Beschreibungen finden Sie stets aktuell auf unserer Internet-Seite.</p> <p>Bestimmungsgemäße Verwendung</p> <p>Schalten und Dimmen von</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Glühlampen ■ HV-Halogenlampen ■ dimmbaren HV-LED-Lampen ■ dimmbaren Kompaktleuchtstofflampen ■ dimmbaren induktiven Trafos mit NV-Halogen- oder NV-LED-Lampen ■ dimmbaren elektronischen Trafos mit NV-Halogen- oder NV-LED-Lampen <p>Montage auf Hutschiene nach EN 60715 im Unterverteiler.</p> <p>Produkteigenschaften</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Automatische oder manuelle Auswahl des zur Last passenden Dimmprinzips ■ Leerlauf-, kurzschluss- und übertemperatursicher ■ Meldung bei Kurzschluss ■ Ausgänge manuell bedienbar ■ Rückmeldung des Schaltzustandes und des Dimmwertes ■ Parametrierbares Einschalt- und Dimmverhalten ■ Zeitfunktionen: Ein-, Ausschaltverzögerung, Treppenlichtschalter mit Vorwarnfunktion ■ Lichtszenenbetrieb ■ Sperren einzelner Ausgänge per Hand oder Bus <p>Netzauflauf länger als ca. 5 Sekunden führt zum Ausschalten des Dimmaktors. Je nach Parametereinstellung wird die angeschlossene Last nach Netz-wiederkehr neu eingemessen.</p>	<p>The function of this device depends upon the software. Detailed information on loadable software and attainable functionality as well as the software itself can be obtained from the manufacturer's product database. Planning, installation and commissioning of the device are carried out with the aid of KNX-certified software. The latest versions of product database and the technical descriptions are available on our website.</p> <p>Intended use</p> <p>Switching and dimming of</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ incandescent lamps ■ HV halogen lamps ■ dimmable HV-LED lamps ■ dimmable compact fluorescent lamps ■ dimmable inductive transformers with LV halogen or LV LED lamps ■ dimmable electronic transformers with LV halogen or LV LED lamps <p>Mounting on DIN rail according to EN 60715 in distribution boxes.</p> <p>Product characteristics</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Automatic or manual selection of the dimming principle suitable for the load ■ Protected against no-load, short-circuit and overheating ■ Signal in the event of a short-circuit ■ Outputs can be operated manually ■ Feedback of the switching position and the dimming value ■ Parameterisable switch-on and dimming behaviour ■ Time functions: switch-on delay, switch-off delay, staircase lighting timer with run-on time ■ Light scene operation ■ Disabling of individual outputs manually or by bus <p>Mains failure longer than approx. 5 seconds leads to switch-off of the dimmer actuator. Depending on the parameter setting, the connected load is calibrated after resumption of power supply.</p>	<p>Le fonctionnement de l'appareil dépend du logiciel. Les informations détaillées concernant les versions de logiciel et le fonctionnement ainsi que le logiciel lui-même sont indiquées dans la base de données du fabricant. La programmation, l'installation et la mise en service de l'appareil s'effectuent à l'aide d'un logiciel homologué KNX. La base de données des produits ainsi que des descriptions techniques sont disponibles à tout moment sur notre site Internet.</p> <p>Usage conforme</p> <p>Commutation et variation de</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ lampes à incandescence ■ lampes halogènes HT ■ lampes à LED HT variables ■ lampes à fluorescence compactes variables ■ transformateurs inductifs variables avec lampes halogènes BT ou lampes à LED BT ■ transformateurs électroniques variables avec lampes halogènes BT ou lampes à LED BT <p>Montage sur profilé chapeau dans un répartiteur secondaire selon la norme EN 60715.</p> <p>Caractéristiques produits</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sélection automatique ou manuelle du principe de variation adapté à la charge ■ Sécurité contre le fonctionnement à vide, les courts circuits et la surchauffe ■ Message en cas de court circuit ■ Sorties pouvant être commandées manuellement ■ Retour de l'état de commutation et de la valeur de variation ■ Variation et activation paramétrables ■ Fonctions de minuterie : temporisation d'activation, temporisation de désactivation, com mutateur d'éclairage d'escalier et fonction d'avertissement ■ Fonctionnement en scènes de lumière ■ Verrouillage des sorties individuelles manuellement ou par bus <p>Une coupure de courant supérieure à env. 5 seconde provoque une désactivation de l'actuateur de variation. Selon le paramétrage, la charge raccordée après retour de la tension secteur est à nouveau mesurée.</p>	<p>De functie van het apparaat is softwareafhankelijk. Gedetailleerde informatie over softwareversies en de bijbehorende functionaliteit en de software zelf vindt u in de productdatabase van de leverancier. Planning, installatie en inbedrijfname van het apparaat volgen met behulp van KNX-gecertificeerde software. De productdatabase alsmede de technische beschrijvingen vindt u altijd in de meest actuele versie op onze internetpagina.</p> <p>Bedoeld gebruik</p> <p>Schakelen en dimmen van</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ gloeilampen ■ HV-halogenlampen ■ dimbare HV-LED-lampen ■ dimbare compacte TL-lampen ■ dimbare inductieve trafo's met NV-halogen- of NV-LED-lampen ■ dimbare elektronische trafo's met NV-halogen- of NV-LED-lampen <p>Montage op montage rail conform EN 60715 in onderverdelers.</p> <p>Producteigenschappen</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Automatische of handmatige keuze van het dimprincipe dat bij de last past ■ Leegloop-, kortsluit- en overtemperatuurvrij ■ Melding bij kortsluiting ■ Uitgangen handmatig bedienbaar ■ Terugmelding van de schakeltoestand en de dimwaarde ■ Parametreerbaar inschakelen en dimgedrag ■ Tijdfuncties: in-, uitschakelvertraging, trappenhuisschakelaar met voorwaarschuwingsfunctie ■ Lichtscenariobedrijf ■ Blokkeren van de afzonderlijke uitgangen met de hand of via de bus <p>Bij een netspanningsuitval langer dan 5 seconden wordt de dimactor uitschakeld. Afhankelijk van de parametereinstelling wordt de aangesloten last na terugkeer van de netspanning opnieuw gemeten.</p>
	Montage/elektrischer Anschluss	Mounting/electrical connection	Montage/raccordement électrique	Montage/elektrische aansluiting
	<p>Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!</p> <p>Spannungsführende Teile in der Einbaumgebung abdecken. Temperaturbereich beachten. Für ausreichende Kühlung sorgen. Bei Betrieb mehrerer Dimmer oder Leistungsteile in einem Schaltschrank zwischen den Geräten einen Abstand von 18 mm (1 TE) einhalten.</p>	<p>Danger to life due to electric shock!</p> <p>Cover live parts in the installation environment. Observe the temperature range. Ensure adequate cooling. Maintain a distance of 18 mm (1 rail unit) when operating multiple dimmers or power units within the same control cabinet.</p>	<p>Danger de mort par électrocution !</p> <p>Couvrez les pièces sous tension dans l'environnement d'installation. Respecter la plage de température. Assurer un refroidissement suffisant. En cas de fonctionnement de plusieurs variateurs ou modules de puissance dans une armoire de commande, conserver un espace vide entre les appareils de 18 mm (1 mod.).</p>	<p>Levensgevaar door elektrische schokken!</p> <p>Bedek de onder spanning staande delen in de installatieomgeving. Let op het temperatuurbereik. Zorg voor voldoende koeling. Bij gebruik van meerdere dimmers of onderdelen in een schakelkast tussen de apparaten een afstand van 18 mm (1 TE) aanhouden.</p>



90222

DE Schaltbild

EN Wiring diagram

FR Schéma de câblage

NL Schakelschema

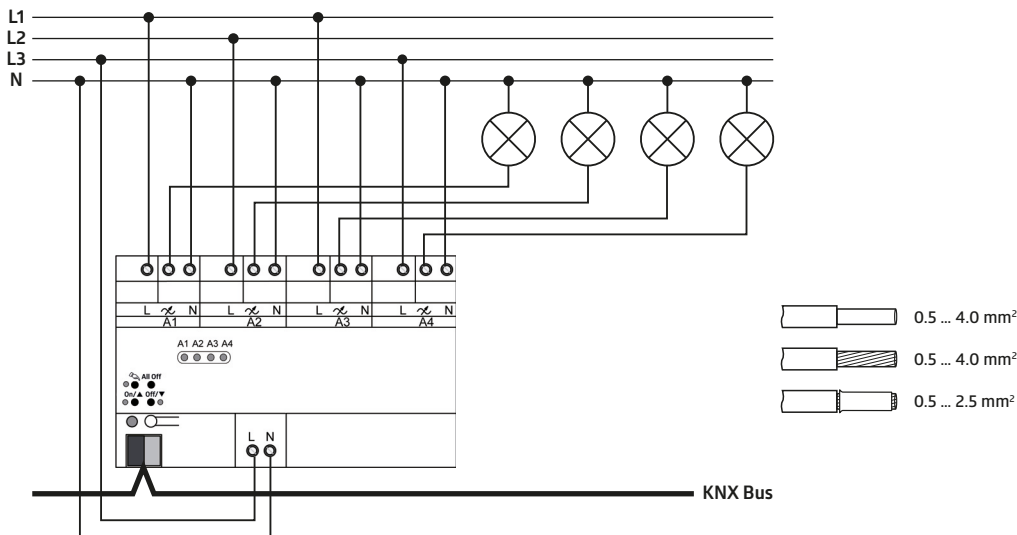


Schematisches Schaltbild – Bitte beachten Sie beim Anschließen die Beschriftung am Gerät!

Schematic diagram – when connecting, please respect the labelling at the device!

Schéma de raccordement de base – veuillez respecter le marquage sur l'appareil !

Aansluitschema – respecteer de labelling bij het aansluiten van de apparaat!

**VORSICHT!**

Anschluss-Leistungen und Leitungsquerschnitte beachten. Ausgangsklemmen müssen oben liegen.

→ Betriebsanleitung lesen!

Zerstörungsgefahr durch gemischte Lasten. Dimmer und Last können zerstört werden.

Kapazitive Lasten, z. B. elektronische Trafos, und induktive Lasten, z. B. Induktive Trafos, nicht gemeinsam an einen Dimmerausgang anschließen.

Induktive Trafos nicht gemeinsam mit HV-LED- oder Kompaktleuchtstofflampen an einen Dimmerausgang anschließen.

Zerstörungsgefahr, wenn voreingestelltes Dimmprinzip und angeschlossene Last nicht zueinander passen.

Dimmer und Last können zerstört werden.

Vor Änderung des Dimmprinzips installierte Lastart beachten.

Vor Änderung der Lastart korrektes Dimmprinzip sicherstellen.

Zerstörungsgefahr.

Bei Anschluss parallelgeschalteter Ausgänge an unterschiedliche Außenleiter werden 400 V kurzgeschlossen.

Das Gerät wird zerstört.

Parallelgeschaltete Ausgänge immer an gleichen Außenleiter anschließen.

CAUTION!

Observe power ratings and cable cross-sections.

Output terminals must be at the top.

→ Read the operating manual!

Danger of destruction from mixed loads.

The dimmer and load may be destroyed.

Do not connect capacitive loads, e.g. electronic transformers, and inductive loads, e.g. inductive transformers, together on the same dimmer output.

Do not connect inductive transformers together with HV LED lamps or compact fluorescent lamps on the same dimmer output.

Risk of destruction if the preset dimming principle and connected load do not match.

The dimmer and load may be destroyed.

Before changing the dimming principle, observe load type.

Before changing the load type, make sure that the dimming principle is correct.

Danger of destruction.

400 V are shorted when outputs switched in parallel are connected to different outer conductors.

The device will be destroyed.

Always connect outputs switched in parallel to the same outer conductor.

ATTENTION !

Respecter les capacités de raccordement et les sections de câble.

Les bornes de sortie doivent être placées en haut.

→ Lisez le mode d'emploi !

Risque de détérioration dû à des charges combinées.

Le variateur et la charge peuvent être endommagés.

Ne pas raccorder conjointement les charges capacitives, par ex. transformateurs électroniques, et les charges inductives, par ex. transformateurs inductifs à une même sortie du variateur.

Ne pas raccorder conjointement les transformateurs inductifs avec des lampes à LED HT ou des lampes à fluorescence compactes sur une sortie de variateur.

Risque d'endommagement si le principe de variation prédéfini et la charge raccordée ne se sont pas adaptés l'un à l'autre.

Le variateur et la charge peuvent être endommagés.

Tenir compte du type de charge installé avant la modification du principe de variation.

Garantir un principe de variation correct avant la modification du type de charge.

Risque de détérioration. En cas de raccordement de sorties branchées en parallèle sur différents conducteurs externes, 400 V sont court circuités.

L'appareil est endommagé.

Toujours raccorder les sorties branchées en parallèle aux mêmes conducteurs externes.

VOORZICHTIG!

Let op de aansluitcapaciteiten en kabeldoorsneden.

De uitgangsklemmen moeten aan de bovenkant liggen.

→ Lees de gebruiksaanwijzing!

Gevaar voor beschadiging door gemengde lasten.

Dimmer en last kunnen beschadigd raken.

Capacitieve lasten, bijv. elektronische trafo's, en inductieve lasten, bijv. inductieve trafo's, niet samen op een dimmeruitgang aansluiten.

Inductieve trafo's niet samen met HV-LED of compacte neonlampen op een dimmeruitgang aansluiten.

Gevaar van onherstelbare beschadiging als het vooraf ingestelde dimmprinncip en de aangesloten belasting niet bij elkaar passen.

Dimmer en last kunnen beschadigd raken.

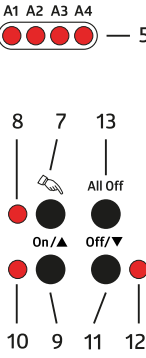



Vóór wijziging van het dimmprinncip rekening houden met de soort belasting.

Vóór wijziging van de soort belasting de juiste dimmprinncip controlleren.

Gevaar voor beschadiging. Bij de aansluiting van parallel geschakelde uitgangen op verschillende fasen wordt 400 V kortgesloten.

Het apparaat raakt beschadigd. Parallel geschakelde uitgangen altijd op dezelfde fase aansluiten.



90222	DE Bedienelemente / LEDs	EN	FR	NL
	<p>5 Status-LEDs Ausgänge A1... A4 aus = A... ausgeschaltet blinkt = A... eingeschaltet blinkt schnell = A... gesperrt</p> <p>7 Taste ☒ - Handbedienung Kurzzeitigen/permanenten Handbetrieb ein-/ausschalten. Ausgang wählen.</p> <p>8 LED ☒ - Handbedienung aus = kein oder kurzzeitiger Handbetrieb ein = permanenter Handbetrieb</p> <p>9 Taste On/▲ Gewählten Ausgang einschalten / heller dimmen / sperren</p> <p>10 LED On/▲ leuchtet = gewählter Ausgang ein / 1...100 %</p> <p>11 Taste Off/▼ Gewählten Ausgang ausschalten / dunkler dimmen / sperren</p> <p>12 LED Off/▼ leuchtet = gewählter Ausgang aus</p> <p>13 Taste All Off Alle Ausgänge ausschalten</p>	<p>5 Status LEDs Outputs A1... A4 off = A... switched off on = A... switched on flashes = A... in manual mode flashes quickly = A... disabled</p> <p>7 Button ☒ - Manual operation Switching on/off the temporary/permanent manual operation. Select output.</p> <p>8 LED ☒ - Manual operation off = no or temporary manual operation on = permanent manual operation</p> <p>9 Button On/▲ Switch on / dim brighter / disable the selected output</p> <p>10 LED On/▲ on = selected output is on / 1...100 %</p> <p>11 Button Off/▼ Switch off / dim darker / disable the selected output</p> <p>12 LED Off/▼ on = selected output is off</p> <p>13 Button All Off Switch off all outputs</p>	<p>5 LED d'état Sorties A1... A4 éteint = A... désactivé allumée = A... activée clignote = A... en mode manuel clignote vite = A... verrouillée</p> <p>7 Touche ☒ - commande manuelle Marche/arrêt manuel court/permanent. Sélectionner la sortie.</p> <p>8 LED ☒ - commande manuelle éteint = pas de commande manuelle ou à court terme allumée = commande manuelle permanente</p> <p>9 Touche On/▲ Activer / varier l'intensité plus claire / verrouiller la sortie sélectionnée</p> <p>10 LED On/▲ allumée = sortie sélectionnée activée / 1...100 %</p> <p>11 Touche Off/▼ Désactiver / varier l'intensité plus sombre / verrouiller la sortie sélectionnée</p> <p>12 LED Off/▼ allumée = sortie sélectionnée désactivée</p> <p>13 Touche All Off Désactiver toutes les sorties</p>	<p>5 Status-LEDs uitgangen A1... A4 uit = A... uitgeschakeld aan = A... ingeschakeld knippert = A... in handbediening knippert snel = A... geblokkeerd</p> <p>7 Toets ☒ - handbediening Tijdelijk/permanent handbedrijf aan/uitschakelen. Selecteer uitgang.</p> <p>8 LED ☒ - handbediening uit = geen of tijdelijk handbedrijf aan = permanent handbedrijf</p> <p>9 Toets On/▲ gekozen uitgang inschakelen / lichter dimmen / blokkeren</p> <p>10 LED On/▲ aan = gekozen uitgang aan / 1...100 %</p> <p>11 Toets Off/▼ gekozen uitgang uitschakelen / donkerder dimmen / blokkeren</p> <p>12 LED Off/▼ aan = gekozen uitgang uit</p> <p>13 Toets All Off Alle uitgangen uitschakelen</p>
Technische Daten				
DC 21 ... 32 V SELV	Nennspannung KNX	Rated voltage KNX	Tension nominale KNX	Nominale spanning KNX
	KNX Anschluss: Busklemme rot/schwarz	KNX connection: bus connector red/black	Connexion KNX. Borne d'E/S rouge/noir	KNX-aansluiting: Busklem rood/zwart
TP256	KNX Medium	KNX medium	KNX Medium	KNX medium
AC 230 V~, 50/60 Hz	Nennspannung	Rated voltage	Tension nominale	Nominale spanning
max. 1.4 W	Standby-Leistung	Standby power	Puissance stand-by	Standby-vermogen
max. 8 W	Verlustleistung	Power loss	Pertes en puissance	Vermogensverlies
E, MOSFET	Kontaktart	Contact type	Type de contact	Soort contact
AC 230 V~	Anschlussleistung je Ausgang	Power consumption per output	Puissance de raccordement par sortie	Aansluitvermogen per uitgang
20...250 W / VA	<ul style="list-style-type: none"> ■ Glühlampen, HV-Halogen, induktive/elektronische Trafos 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Incandescent/HV halogen lamps, Inductive/electronic transformers 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampes à incandescence / halogènes HT, transformateurs inductifs/électroniques 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gloeilampen, HV-halogeen, inductieve/elektronische trafo's
20...100 W / VA	<ul style="list-style-type: none"> ■ Induktive/elektronische Trafos mit HV-LED 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inductive/electronic transformers with LV LED 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transformateurs inductifs/électroniques avec LED BT 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inductieve/elektronische trafo's met laagspannings-LED's
typ. 3...50 W	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kompaktleuchtstofflampen, HV-LED 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compact fluorescent lamps, HV LED lamps 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampes à fluo. compactes, Lampes à LED HT 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Comp. TL, HV-LED-lampen
II / IP20	Schutzklasse / Schutzart	Class / Degree of protection	Classe / Type de Protection	Klasse / Beschermingsgraad
144 mm	Einbaubreite (8 TE)	Installation width (8 rail units)	Largeur de montage (8 mod.)	Inbouwbreedte (8 TE)
PC / POM	Gehäusematerial	Housing material	Matériau du boîtier	Behuizingsmateriaal
-5 ~ +45 °C	Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température ambiante	Omgevingstemperatuur
-25 ~ +70 °C	Lagertemperatur	Storage temperature	Température de stockage	Opslagtemperatuur
EU-Konformitätserklärung				
	EU Declaration of conformity	Declaration of conformity	Déclaration de conformité UE	EU-Conformiteits verklaring
	<p>Das Produkt erfüllt die Richtlinien über</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) ■ Niederspannung (2014/35/EU) ■ Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2011/65/EU) 	<p>This product respects the directives concerning</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Electromagnetic compatibility (2014/30/EU) ■ Low voltage (2014/35/EU) ■ 3. restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (2011/65/EU) 	<p>Ce produit répond aux directives sur</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) ■ la basse tension (2014/35/UE) ■ la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques (2011/65/UE) 	<p>Dit product beantwoordt aan de volgende richtlijnen</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU) ■ Laagspanning (2014/35/EU) ■ Verbod op gebruik van gevaarlijke chemicaliën in elektrische en elektronische apparatuur (2011/65/EU)
	<p>Weitere Informationen zum Gerät auf der B.E.G. Website</p> <p>→ Betriebsanleitung → KNX Applikationsbeschreibung → KNX Produktatenbank → Vollständige Technische Daten</p>	<p>For further information please visit the B.E.G. website.</p> <p>→ Operating manual → KNX application description → KNX product database → Complete technical data</p>	<p>Veillez consulter le site internet de B.E.G. pour plus d'informations.</p> <p>→ Mode d'emploi → Descriptions d'applications KNX → Banques de données KNX → Caractéristiques techniques complètes</p>	<p>Meer informatie over het apparaat is te vinden op de B.E.G. website.</p> <p>→ Gebruiksaanwijzing → KNX applicatieprogramma- beschrijving → KNX databank → Volledige technische gegevens</p>